Ե. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1477 8 NISAN 1936 — ԳԻՆ 4 ՂՐՈՒՇ — ՈՒՐԲԱԹ 3 ԱՊՐԻԼ 1936

AREVELK
Siyasi, iktisadi ve edebi yevmi gazete
Galata, Tunel itisalinde, Billur Sokak
No. 10

ԿԱՆԽԱՒՃԱՐԳԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

	ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ	ՏԱՐԵԿԱՆ
ՅՈՒՐՔԻՍ	700 ՂՐՇ.	1400 ՂՐՇ.
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	118 ՖՐ.	236 ՖՐ.
ԱՄԵՐԻԿԱ	2 ՏՈԼԱՐ	15 ՏՈԼԱՐ

AREVELK
ԱՐԵՒԵԼՔ

ՀԵՌԱՁԱՅՆ 40852 ◆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ—ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹ ◆ Telefon 40852

Գիները փոփոխ Թիւ 10
Ղալաթիա Թիւնէլի կիր

AREVELK
Quotidien Arménien Politiq
Economique et Littéraire
Galata, B. P. 1203
ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏ
ԽՈՐԷՆ ՀԱՄԱՅԵԱՆ

ՖՐԱՆՍԱ ՊԻՏԻ ՊՆԴԷ ՈՐՊԷՍԶԻ
ԳԵՐՄԱՆԻԱ, ԳՈՆԷ ԵՐԵՒՈՒԹԱՊԷՍ, ԸՆԴՈՒՆԻ ՄԱՐՏ 7Ի ՎԻՃԱԿԸ

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԴԺՈՒԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՅՆ Է ՈՐ ԳԵՐՄԱՆԻԱ ՉՈՒԶԵՐ ՃԱՆՉՆԱԼ ԻՐ ՅԱՆՑԱՆՔԸ ԵՒ Չ ՓՈՐՁԷ ՈՒՐԻՇՆԵՐԸ ԱՄԲԱՍՏԱՆԵԼ

Ըստ գոյացած համաձայնութեան, գերման աւագ պատուիրակ Ֆոն Ռիպենթրոփ չորեքշաբթի առաւօտ ընդունեցաւ անգլ. արտաքին նախարար Էդէնի կողմէ, որու յանձնեց Հիթլերի նոր առաջարկները պատասխանող գերման յուշագիրը։

(Ծ. Մ. — Երէկ առաւօտ, գրեթէ իր բոլոր մանրամասնութիւններով հաղորդած էինք գերման յուշագրին բովանդակութիւնը։ Սաստկացած նոր տեղեկութեանց համաձայն, յուշագիրը կը պարունակէ նաեւ կարգ մը առաջարկներ օդային և ցամաքային ոչ յարձակողական գաշինքներ կնքելու, ինչպէս նաեւ սպառազինութիւնները սահմանափակելու մասին։)

Էդէնի և Ռիպենթրոփի տեսակցութիւնը տեւեց մէկ ժամ։ Մինչեւ գերման պատասխանին հրատարակութիւնը, դիւանագիտական շրջանակները մեծ լռութիւն ցոյց տուին և մերժեցին տեսէ յայտարարութիւն ընել։

Այսուհանդերձ, անգլ. թերթերը կ'ըսեն թէ գերման պատասխանը կը պարունակէ այնպիսի կէտեր, որոնք կրնան հիմ ծառայել ազգայնական տեսակցութեանց։ Կը շեշտուի նաեւ թէ կարգ մը անորոշութիւններ կան, որոնց մասին լուսաբանութիւն պիտի պահանջէ Էդէն, այսօր, Ֆոն Ռիպենթրոփէն։

ՊԱՏՃԷՆԸ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՅԱՆՁՆՈՒԵՑԱՒ

Գերման յուշագրին պատճէնը Ֆլանդէնի յանձնուեցաւ երէկ, ժամը 15.30ին, Փարիզի անգլ. դեսպան Սըր Ճորճ Քլարքի միջոցաւ։

Հակառակ անոր որ յուշագրին մեծ մասը արդէն ծանօթ է, Ֆրանսական շրջանակները կը մերժեն տեսէ խորհրդածութիւն ընել առ նոր մասին։

Այսուհանդերձ, Հավաս կը հաղորդէ որ Ֆրանս. կառավարութիւնը մտադիր է քննելու գերման յուշագիրը առանց կողմնակալութեան և ուսումնասիրել խնամով, Հիթլերի բոլոր չինել առաջարկները։

Ամէն պարագայի տակ, կ'ըսէ նոյն Գործակալութիւնը, Ֆրանսան կը փափաքի շարունակել Լոքառնոյի գաշնագիրներուն գործակցութիւնը և պիտի պահանջէ որ Գրիւսէլի գումարումը կարելի եղածին չափ շուտով տեղի ունենայ։

Գերման պատասխանը այսօր պիտի քննուի Ֆրանս. կառավարութեան կողմէ։

ԱՆԳԼ. ԴԱՀԼԻՃԻՆ ԵՐԷԿԻ ՆԻՍՏԸ

ԼՈՆՏՈՆ 1.— Դահլիճը այս առաւօտ նիստ մը գումարեց որ տեւեց երկու ժամ։ Կարգ մը տեղեկութեանց համաձայն, խորհրդակցութիւնները տեղի ունեցած են գերման յուշագրին շուրջ, ինչպէս նաեւ պայմանագրու ժամանակ տեսակցութեանց և Սպիտակ Գիրքին կցուելիք նամակին մասին։

ԼՈՆՏՈՆ 1.— Վերջաբար կը հերքուի այն զրոյցը թէ խոր տարաձայնութիւններ կան անգլ. գահլիճին մէջ, պայմանագրու միջեւ կարելիք խօսակցութեանց հետեւանքով։ Իրականին մէջ գահլիճին բոլոր անդամները համակարծիք են այդ խօսակցութիւններուն։ Լորդ Բանսիթարտի հրաժարումը լոկ արդիւնք է ներքին քաղաքականութեան պատճառներու։

ՖՐԱՆՍԱ ՊԻՏԻ ՊՆԴԷ ԻՐ ՏԵՍԱԿԷՏԻՆ ՎՐԱՅ

ՓԱՐԻԶ 2.— Ֆիգարոյան շրջանակներու մէջ կը յայտարարեն, թէ Ֆրանսա անհրաժեշտ պիտի Ճայ և պիտի պնդէ որ Գերմանիա ժէնոթ մը ընէ — նոյնիսկ լոկ երեւութական — վերահաստատելու համար Մարտ 7ին առաջ գոյութիւն ունեցող կացութիւնը։

ԼՈՆՏՈՆ 2.— Բովանդակ առաւօտեան մամուլը կը զբաղի գերման առաջարկներով և կը վիճաբանի անոնց մասին, սակայն չեշտելով միշտ թէ Գերմանիա չի կրնար արդարացնել Լոքառնոյի գաշնագրին բառնումը։

Այս առթիւ «Թայմզ» կ'ըսէ.— Այն ձեւը որով Հիթլեր կը վերադարձնէ իր առաջարկները՝ պիտի ամրացնէ այն համոզումը թէ անկեղծ է իր փափաքը բանակցելու համար հաշտութեան մասին։ Սակայն և անդիպի՝ Լոքառնոյի գաշինքին բառնարարումը, որ կարելի չէ մոռնալ։

«Թայմզ» կ'ըսէ թէ Գերմանիա կրնայ յաջողիլ արդարացնել իր տեսակէտը, բայց չի կրնար երբեք ապացուցանել որ մենք՝ մեր կարգին սխալ մը գործած ենք։» Եւ եզրակացնելով կ'ըսէ.— Այսուհանդերձ, Հիթլերի չեշտին մէջ չկայ բան մը որ կարծել տայ թէ կը մերժէ բանակցիլ, այլ ընդհակառակը, արամագիր կ'երեւի անոնց։

«Տէյլի Թէլէկրաֆ» կը գրէ.— Գերման առաջարկները կը հարթեն բանակցութեանց համար, սակայն գլխաւոր արգելքը կը Ճայ։ Գերմանիա իր բոլոր ներուն մէջ չընդունիր թէ յանցաւոր է։ Այսպէս, մեզմէն դժուարութիւնն է վերահաստատել վստահութիւնը, թէ նոր գործակցութիւնները հաւասարժէքն պիտի յարգուին։»

«Տէյլի Գրաֆիք» կը գրէ.— Շահագրգռուող պետութեանց կողմէ ամենուրեք Գերմանիոյ դիրքին ուղղուած քննադատութիւնները, Հիթլերը առաջնորդել իսկոյն խորհրդածելու սեղանին առջեւ, ստիպեցին զինեալ ապացուցանել իր դիտաւորութեանց անկեղծութիւնը։

ՄԱՄՈՒԼԻՆ ԿԱՐԾԻՔԸ

ԼՈՆՏՈՆ 2.— Առաւօտեան թերթերը կ'ըսեն թէ Հիթլերի պատասխանին ոգը բարեկամական է ու վեհանձն։ Նոյնպէս կ'ըսուի թէ գերման պատասխանը կարելիութիւն կ'ընծայէ սկսելու բանակցութեանց։

Թերթերը վախ կը յայտնեն որ պատասխանը նուազ նպաստաւոր ընդունելութիւն գտնէ Ֆրանսայի և Պելճիքայի մէջ։

Այս առթիւ «Տէյլի Թէլէկրաֆ» կը գրէ.

Գերման առաջարկները մեծ կարելիութիւններ կ'ընծայեն ապագայ բանակցութեանց։ Եթէ գերման ծրագիրը իրականանայ, ամբողջ սերունդ մը Եւրոպա պիտի փրկուի պատերազմի սպառնալիքէն։

Գերման կառավարութիւնը թէեւ կը մերժէ ընդունիլ Լոքառնոյի գաշնագիրներուն ապահովիչ առաջարկները, սակայն և այնպէս անոնց փոխարէն կ'ընդունի հասատակել միջազգային յանձնախումբ մը որ պիտի երաշխաւորէ Հռենոսի մէջ զօրաց թիւին չաւելնալը։

Ինչ որ ալ ըլլայ սակայն, գլխաւոր արգելքը կը Ճայ։ Բաւական մը եղած է որպէս զի քաջալերուի Անգլիա շարունակելու իր ջանքերը կացութիւնը բարւոքելու մասին, սակայն եղածը չատ քիչ է մասիդ հաւաքելու Ֆրանսան, Պելճիքան և Գերմանիան խորհրդակցութեան համար։

ԼՈՆՏՈՆ 2.—Անգլ. շրջանակները կը նկատեն որ գերման պատասխանը համերաշխական բնոյթ ունի եւ լաւ տպաւորութիւն պիտի գործէ հանրային կարծիքին վրայ։

Այսուհանդերձ անոնք կ'ըսեն թէ հեռու է ան փափաքելի ըլլալէ։ Մանաւանդ յուսախաբութիւն պատճառած է այն պարագան, որ Գերմանիա յանձնառութիւն իսկ չէ վերցուցած չամրացնելու Հռենոսը, մինչեւ բանակցութեանց սկսիլը։

ԵՐԲ ՊԻՏԻ ՏՐՈՒԻ ԳԵՐՄԱՆ ՑՈՒՅԱԳՐԻՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ

Գերման յուշագրին պատասխանը տալէ առաջ, անգլ. կառավարութիւնը պիտի խորհրդակցի Ֆրանսական կառավարութեանց հետ։ Մինչ այդ կը կարծուի թէ բաւական առնն մը պիտի անցնի։

Էդէն այսօր պիտի տեսակցի Ֆոն Ռիպենթրոփի հետ կարգ մը նոր լուսաբանութիւններ ստանալու համար։ Այս տեսակցութիւնը որոշուեցաւ Ֆրանսական և պելճ դեսպաններուն հետ նախապէս կատարուած խորհրդակցութենէ մը վերջ։

Գերման յուշագրին մէկ պատճէնը ղրկուեցաւ նոյնպէս իտալական կառավարութեան։

ՊՆՐԼԻՆ 2.— «Ֆոլքիշէր Պեոպաքթըր» կը գրէ «Նոր ապագայի մը հիմը» խորագրին տակ.—

Գերման ժողովուրդին կողմէ Մարտ 29ին կատարուած քուէարկութեան կրթնելով, Հիթլեր 67 միլիոն մարդոց ծանրութիւնը կը դնէ նժարին մէջ, ի նպաստ խաղաղութեան և իրաւունքի։ Գերմանիոյ խաղաղութեան ծրագիրը յստակ կամքի մը յստակ ծրագիրն է։ Խաղաղութեան ապահովացող վտանգները պէտք է հարթուին։

ԱՆԳԼԻԱ ԿՈՒՏԱՑ ԽՈՍՏԱՑՈՒԱԾ ՆԱՄԱԿԸ

ԼՈՆՏՈՆ 2.—Դահլիճը որոշեց երէկ, Ֆրանսայի և Պելճիքայի ուղղել նամակ մը, որու համաձայն Անգլիա յանձնառու կ'ըլլայ պէտք եղած միջոցները ձեռք առնել, պաշտպանելու համար վերոյիշեալ պետութեանց ապահովութիւնը՝

Այն պարագային երբ անոնք առանց տեղի տուած ըլլալու հնարաւորութեանց ապահովութիւնը՝

Այն պարագային երբ անոնք առանց տեղի տուած ըլլալու հնարաւորութեանց ապահովութիւնը՝

Նամակը այսօր իսկ պիտի հաղորդուի Ֆրանսական և պելճ կառավարութեանց։

"Հինտէնպուրկ"ի հրամատարը ԹՆՈՐՀԱՁՈՒՐԿ

ԼՈՆՏՈՆ, 2,—Թոյթէր կը տեղեկանայ թէ Ցեփլինի հրամատար Տօքթ. Էքէնէր «Հինտենբուրկ» եղած է կառավարական շրջանակներու կողմէ, մերժած ըլլալով իր նոր զեկաւոր օդապարիկը, «Հինտենպուրկը», ընտրական պայքարին ծառայեցնել։

Հաուփթմանի մահապատիժը շաբաթ օր ժամը 1ին պիտի գործադրուի

ԼՈՆՏՈՆ 1.— Թրլենքնէն կը հաղորդուի թէ Հաուփթմանի մահապատիժը պիտի գործադրուի շաբաթ օր, ժամը 1ին, երբ երդուեալները լրացնեն նախկին փաստաբան Մէնտէլի խոստովանութեանց քննութիւնները։

ՆԻՒ ԵՕՐՔ 2.—Հաուփթմանի մահապատիժին յետաձգման որոշումը տակաւին չէ փոխուած։ Դատաւորները յայտարարութեանց համաձայն, վճիռը պիտի գործադրուի այս գիշեր ժամը 3.ին։

Մէնտէլի մասին քննութիւնները շարունակուելով հանդերձ, ցարդ վճռական արդիւնք մը ձեռք չէ բերուած։ Եթէ մինչեւ մահապատիժին գործադրութիւնը նոր բան մը երեւան չելլէ, կ'ըսուի թէ, այլեւս բացարձակապէս չպիտի յետաձգուի գործադրութիւնը։

ՔԱՏՄՆԵՑՆՐՈՂ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

12 ժամ տեւող արիւնալի կռիւը

Իճնչպէս գրաւուեցաւ Կօնտարը

ԻՏԱԼԱՑԻՔ ԻՐԵՆՑ ԱՑՍ ՅԱՂԹԱՆԱԿՈՎ ՀՊԻՏԻ ՓՈՐՁԵՆ ԱԶԴԵԼ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՎՐԱՅ

ԹԻԿՐԷՆ ՃԱԿԱՏ 2. Հավաս.— Իտալացիք գրաւեցին Կօնտարը։

*** Ֆաշիստ կուսակցութեան ընդհ. քարտուղար զօր. Սթարաչէ, երէկ առաւօտ, մօթէօտաւոր ուժերով Կօնտար մտաւ։ Ասիկա Եթովպիոն նախկին մայրաքաղաքն է և թէ՛ առեւտրական, թէ արդիւնաբերութեան և թէ Ճանա լիճին մօտ ըլլալու առտկէտով խիստ կարեւոր դիրք մը ունի։

Այն համոզումը կը տիրէ թէ Իտալացիք Կօնտարի գրաւումով պիտի կրնան ազդել հապէշ պատերազմին ու Եւրոպայի քաղաքականութեան վրայ։

Սակայն, ինչպէս Մուսոլինի յայտարարած էր Փետր. 3ի իր ճառին մէջ, Իտալացիք այդ շրջանը ձեռք անցնելով բնաւ չեն խորհիր մեծ պատերազմ և մանաւանդ Անգլիոյ շահերուն ընդդէմ։

Կօնտարի գրաւումը կատարող զօրամասը Ամարայէն մեկնելով, 1906ին շինուած կարաւանի ուղիէն անցած և 12 օրուան մէջ 800 քիլոմէթր ճամբայ կարած է։ Մօթէօտաւոր զօրամասերը քաղաքէն 30 քիլոմէթր հեռու կանգ առած են և սպասելով միւս ուժերու ժամանումին, անոնց հետ հետիոտն քաղաք մտած են, առանց տեսէ դիմադրութեան հանդիպելու։

Իտալացիք այժմ 20—30 քիլոմէթր միայն հեռու կը գտնուին Ճանա լիճէն։

ԼՈՆՏՈՆ 2.—Ասիանկի լիճին առջեւ Նէկիւսի բանակին կրած պարտութենէն վերջ, այլ եւս բաց է Իտալ. զօրաց առջեւ Ցէսիէի ճամբան։

Արեւմտեան հակառակ վրայ հակառակ անոր որ Կօնտարի առումը տակաւին պաշտօնապէս չէ հաստատուած, իտալ. ջոկատներ արդէն իսկ հասած են Ճանա լիճին չէ մատնուած, Օկաէնի գէմ փութով յարձակողական։

ՄԻԾՏ ՓԱՑԼՈՒՆ ԳԻՕՌԹԻՊԱ ՔԻՄԻԱԿԱՆ ՆԻՒԹ

Ասիանկի լիճին շուրջ մղուած պայքարը կութեանց համաձայն, հապէշ զօրքերը և մանաւանդ բանակութիւն ուհակագունդը խիստ քաջաբար կռուած և իտալ. զօրաց վրայ կ'ըլլաք անոր են թէ ճակատն և թէ կողերէն, սակայն ստիպուած են ընկրկիլ հրետանիի խիստ ռմբակոծութեան մը հետեւանքով։

Հապէշ հրամատարը երեք անգամ խիստ բարձակուժ գործեց իտալական գրեթէ ամբողջ ճակատին դէմ, բայց ամէն անգամին ալ Իտալացիք յաջողեցան հատատ մնալ իրենց դիրքերուն վրայ, մինչեւ որ, բազմաթիւ ժամեր յետոյ, հապէշները սկսան յոգնութեան նշաններ ցոյց տալ և իրենց նախկին դիրքերը քաշուիլ։

Այն առեն Իտալացիք սկսան հակայարձակողական մը, հրետանիի պաշտպանութեան տակ և չարաչար պարտութեան մատնեցին նեկիւսին բանակը, խլելով բազմաթիւ զոհեր։

Կ'ըսուի թէ կայսրը անձամբ կը գտնուէր Ասիանկի լիճին հարաւակողմը։ Հապէշ առաջին յարձակումը սկսաւ ժամը 5.40ին, սակայն իտալ. մարակոցները և խորաքնկէցները բազմաթիւ զոհեր հնձեցին անոնց շարքերէն։ Ամէնէն աւելի քաջաբար կը կռուէին կայսեր անձնապահ գունդի զօրքերը, որոնք քանիցս արշաւեցին իտալ. թնդանօթներու և խնաքնկէցներու վրայ, մատնուելով ահռելի կորուստներու։

Կայսրը այս յարձակումին ձեռնարկած էր, նկատելով որ լաւագոյն է կանխել իտալ. յարձակողականը։ Հապէշ զօրքերը զինուած էին արդիական հրացաններով և բազմաթիւ խորաքնկէցներով։

Իտալ. ալբինիօթ զօրքերը և տաքատիները քանիցս կուրծք կուրծքի և կատաղի կռիւներ մղեցին Հապէշներուն հետ։

Ամբողջ ճակատամարտը տեւեց 13 ժամ։ Իտալ. օդանաւեր կը ռմբակոծէին նահանջող հապէշ զօրքերը։

ՀԱՊԷՇԱԿԱՆ ՅԱՂԹԱՆԱԿ ՄԸ

ԱՏԻՍԱԳԱՊԱ, 2.—Հապէշ ընդհ. բանակատեղին կը հաղորդէ որ Եթովպացիք մեծ յաղթանակ մը տարին Մէշիճտէպատի մէջ Իտալական չորս ամբացեալ դիրքեր գրաւուեցան։

Այս կռիւի ընթացքին սպաննուեցան Իտալացի 7 հաբիւր զինուոր եւ 36 սպայ. իսկ 2 հազար էրիթրէացի։

Ի՞նչ կ'ըսեն ռումէն շրջանակները Աւստրիոյ վերազինութեան մասին

ԳՈՒԴԱՊԷՇԹ 2.— Աւստրիոյ մէջ ընդունուած զինուոր. նոր օրէնքը բուռն ապաւորութիւն և խոր մտահոգութիւն առաջ բերած է։ Պաշտօնական շրջանակները կը վախնան որ Հունգարիա և Պուլկարիա եւս կը հետեւին Աւստրիոյ օրինակին։

Թիթուլէսքու բացակայ ըլլալով, մարդ չգիտեր թէ ի՞նչ դիրք պիտի բռնէ Ռումանիա։ Մամուլը կը յարձակի Նուշնիկի այս ժէսթին դէմ և կը շեշտէ որ ասիկա կը նշանակէ Սէն Ժէրմէնի դաշնագրին բառնարարումը։

Ծանօթ.— Սէն Ժէրմէնի դաշնագրին համաձայն, աւստրիական բանակը 30 հազար հոգի միայն կրնայ ունենալ, որոնք կը ծառայեն կամաւորապէս։ Սպաները սահմանուած են առնուազն մինչեւ իրենց 40 տարեկանը ծառայել։ Նախկին բանակին սպաները չեն կրնար մասնակցիլ ոեւէ գործնական և տեսական զօրամարզի։ Աւստրիական բանակը չի կրնար ունենալ մարտնաւ, ռաւառնակ, ընդծովեայ, թանք, հրետանի և այս կարգի արդիական զէնքեր։

ԵԹԷ ՃԱՓՈՆ ՉՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԻՍԿ

ՍՈՎԵԷԹ ՌՈՒՍԻՈՅ ԴԷՄ

ՆԵՐՔԻՆ ՑԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱՐԻՒՆԻ ՊԻՏԻ ՆԵՐԿԵՆ ԱՍԻԱՆ

ԾԱՅՐ. ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՆԵԼԻ ՄԱՏՆՈՒԱԾ Է

Մեր երէկուան թիւով առած էինք Ծայր. Արեւելքի կացութեան մասին ուսումնասիրական յօդուածաշարքի մը մէկ մասը։ Այսօր ալ կը ներկայացնենք նոյն շարքին վերջին և խիստ չահեկան մասը։

Ընդհանրապէս կարելի չպիտի բլլայ պատերազմի մը առաջքը առնել Ծ. Արեւելքի էջ։ Բնաւ կարեւորութիւն չունի թէ ով պիտի բլլայ նախայարձակը այս պատերազմին, որ միլիոնաւոր մարդկային զոհեր պիտի խլէ։

Ուղղամիտ և չեղոք դիտողի մը համար կարելի չէ չտեսնել այն սոսկալի ճշմարտութիւնը թէ ազգային քաղաքականութեանց մէջ կատարուած փոփոխութիւնները կարեւորութիւն չունին։ Եթէ ճապոն ևս խաղաղասէր չէ, Սովէթներու իրական խաղաղասիրութիւնը անիմաստ և անօգուտ կը դառնայ։

Համայնավարութիւնը և ֆաշիզմն ալ այդպէս են։ Ի՞նչ կարեւորութիւն ունի երբ բոլոր պետութիւնները համայնավար կամ ֆաշիստ դառնան։ Վտանգաւորը անոնց տեսակէտներուն միջև տարբերութիւնն է։

1905ի կարմիր Ռուսիան, 1905ի ցարական Ռուսիայէն տարբեր ընթացք չի կրնար ունենալ, ինչպէս որ համայնավար ճապոն մը կայսերապաշտ ճապոնի չափ պատերազմելու հարկադրանքին տակ կը դտնուի։

Գոհ-գիտցիներն ճապոն գիւղացիներ [illegible] միլիոն ոսկի [illegible]

[illegible] զինուորական [illegible]

Ամենաբնորոշ [illegible] ինչպէս, բոլոր այդ [illegible] գիւղացիներ [illegible] ճապոնի մէջ համայնավարութեան ուաղ քարոզիչ փրոֆ. Բոկու Սանոնի բոլոր կուսակիցները բանտարկուեցան։

Սակայն, ուելի կարեւորը կայ։ Ճապոն համայնավարութիւնը բոլորովին տարբեր է ռուս համայնավարութենէն։ Ինչպէս որ անգլ. ընկերվարականները բոլորովին տարբեր են Աւստրիոյ և Գուլկարիոյ ընկերվարականներէն։

Մօտ ապագայի մէջ, հաւանական լբլլալով հանդերձ, եթէ գիւղացիական և սպաներու յեղափոխութիւն մը ճապոնի մէջ յաղթի իսկ յեղափոխական կառավարութիւն մը իշխանութեան գլուխ բերել, կարելի չէ յուսալ որ ճապոն համայնավարները և Սովէթ Ռուսները կարենան տեւէ գործակցութիւն ստեղծել, եթէ առաջինները դեմ մղուած վայրագ պայքար մը չմարկադրէ զանոնք այդ քայլը առնելու։

Եթէ Ա իա խուսափի իսկ համայնավարութեան և կայսերապաշտութեան բախումէն գոյանալիք արիւնահեղ պատերազմէ մը, ներքին ըմբոստութիւններ և կռիւներ անպայման պիտի հրդեհեն զայն։

Ռուսեւճապոն հարցը եթէ անկողմնակալօրէն քննուի և կացութիւնը նկատի առնուի առանց տարուելու տենդի լաւատեսութիւններէ, Ծ. Արեւելքի կացութիւնը անելի մը ժամանուած բլլալ կը թուի։

Եթէ ճապոն այսօր համայնավար բլլայ, կացութիւնը կրնա՞յ ուրիշ կերպ բլլալ։

Ինչպէս որ Սովէթ Ռուսիա, հակառակ իր բոլոր ջանքերուն, չէ կրցած ճապոնի հանդէպ ցարական Ռուսիոյ քաղաքականութիւնը փոխել, այնպէս ալ ճապոն չկարենալով կշտացնել իր 65 միլիոն բնակչութիւնը և 120 միլիոն հպատակները—ճապոն մեծահարուստներուն ինչքերը [illegible]—թէեւ փոխէ իր ներքին վարչաձեւը, բայց չպիտի կրնայ հրաժարիլ իր արտաքին քաղաքականութենէն։

Ճապոն, գրամատէր բլլալ կամ համայնավար, պարելու համար տարածում կատարել։ Ճապոն իրեն առաջնորդ ունենայ Միքատոն գրամատուտը թէ Սթալին մը, միշտ հում նիւթերու պէտք ունի։ Այս պատճառաւ հարցին լուծումը միշտ նոյնը պիտի մնայ.—առանց Եւրոպան մեռցնելու, կարելիութիւն ստեղծել որպէսզի ճապոն ապրի։

11 ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԵՐՈՍՈՒՀԻ ՄԸ

Ահա իրական պատմութիւն մը հերոսական ու յանկուցիչ, որ Ամերիկայէն կուգայ։

Յասնեւմէկ տարեկան աղջնակ մը, երբ Զանսվիլ քաղաքի շրջակայ բլուրէ մը կ'իջնէր հեռի, կը տեսնէ երկու աղաք, 10 և 12 տարեկան, որոնք արագավազ սահնակով մը կը խուժէին դէպի բլուրին ստորոտը, ուրկէ այդ միջոցին կ'անցնէր նիւ Յորքի ճեպընթացը։ Սառած է որ սահնակ խաղցող աղաքը իրենց այդ խելարշաւ վազքով պիտի իյնային շոգեկառքի անիւներուն տակ ու փշրուէին։

Ահա 11 տարու աղջնակը առանց վարանելու կը նետուի ձիւնին վրայ, սահնակին առջեւ, որ իր մարմնոյն զարնուելով կը շրջի և երկու աղաքը կը գլորին ճամբուն եզերքը գտնուող ձիւնին վրայ։

Երկու աղաքը անվնաս դուրս կուգան. իսկ աղջնակը կ'ստանայ սկրդուքներ ու փոքր վէրքեր՝ սահնակի բախումին հետեւանքով։

Պաղարիւնութեան, պարտամտութեան, քաջութեան ու անձնուիրութեան գեղեցիկ դաս մը ահա որ պաշտելի աղջնակ մը կուտայ մեզի։ Դաս մը որ այս անգամ ալ պզտիկէն կուգայ։

Վտանգի մը առջեւ պաղարիւնութիւնը պահել ու գլուխ չկորսնցնելը՝ զովելի յատկութիւն մըն է. երբ անձնուիրական ու այլասիրական քաջութիւնը ևս կը միանայ անոր, կը դառնայ առաքինութիւն մը զմայլելի։

Այդ օրինակը կուտայ մեզի ահա 11 տարեկան ամերիկուհի մը, սիրասուն ու քաջ։

Նոր սերունդները երբ թրծուին այդ ոգիով, անոնց հաւաքականութեան ապագան փայլուն հեռապատկերներ կրնայ պարզել։

Մարդիկ կան որոնք վտանգի մը կամ դժբախտութեան մը առջեւ միայն ողբալ և յուսալքուիլ գիտեն. ասիկա մահ է։

Եթէ փոքրիկ աղջիկը սարսափէն գլուխը կորսնցնէր և անձնուէր քաջութեամբ չգիմագրաւէր սպառնացող վտանգին, ապահովաբար մեռած պիտի բլլային միւս երկու փոքրիկները։

Սարսափին վտանգին նայիլ պաղարիւնութեամբ ու այլասիրական քաջութեամբ։ Ասիկա է յաղթանակին առաջնորդող ճամբան։

ՍԱՐՀԱՏ

ՀԵՏԱՔՐՔՐՈՒԹԻՒՆ

ԷՏՈՒԼՐՏ Ը.Ի ՀԵՏԱՔՐՔՐՈՒԹԻՒՆԸ

Անգլիոյ նոր թագաւորը, Էտուըրտ Ը. շատ կը հետաքրքրուի Երեսփ. Փոդովին մէջ տեղի ունեցած անցուդարձերով։ Գոհացնելու համար իր այս հետաքրքրութիւնը իր մտերիմներէն մէկուն պաշտօն տուած է հետեւիլ ժողովին վիճաբանութիւններուն։ Այս վերջինը բոլոր նիստերուն ներկայ բլլալով, կը նօթագրէ բոլոր խօսուածները և կէս ժամը անգամ մը նօթերը կը յանձնէ մօթօսիքլէթաւոր սուրհանդակի մը, որ կը սպասէ շէնքին դրանը առջեւ։

ՀԱՐՈՒՍՏ ՄՈՒՐԱՅԿԱՆՈՒՀԻՆ

Վերջերս Փարիզի մէջ մեռած է մուրացկան կին մը, որ սիրուած էր բոլորին կողմէ։ Մուրացիկը իբր ժառանգ թողած է մօտ 300 հազար ֆրանքի հասնող կարեւոր գումար մը։

ԹԻԹՈՒԼԷՍՔՈՒԻ ՃՈՒՆԵՐԸ

Ռումանիոյ արտաքին նախարար Մ. Թիթուլէսքու չունի սիրահար մը բլլալուն, չուներու բազմատեսակ հաւաքածոյ մը ունի Ռումանիոյ մէջ։ Երբ երկրէն դուրս ճամբորդութիւն մը կատարէ, ասոնցմէ հատ մը կ'առնէ իր հետ։

Թիթուլէսքու հետեւեալ կերպով բացատրած է իր շուներու բազմատեսակ և շատ բլլալուն պատճառը.—

Լոնտոն կենդանիի մը մուտքը կարելի է 40 օր զայն սպասման ենթարկել։ Ամ այս պատճառաւ հոն չեմ կրնար հետաքրքրուիլ, բայց, միւս կողմէ, չեմ ալ կրնար առանց շունի մնալ, որով հոն հատ մը անգլիական շուն կը հայթայթեմ և վերջը հետ Ռումանիա կը բերեմ։ Ունեցած շուներուս մեծ մասը սկովտիական ցեղէ են։

ՀԱՅԱՔԻՐՔՐԱԿԱՆ

ԳԵՏՆԱԽՆԶՈՐԻՆ ՑՈՐԵԼԵԱՆ Ը.ԿԸ.ՏՕՆՈՒԻ

Զանազան երկիրներու մէջ նախապատրաստութիւններ կը տեսնեն հանդիսաւոր կերպով տօնելու համար գետնախնձորի Ամերիկայէն Եւրոպա բերուելու 450ամեայ յոբելեանը։ Երկու Անգլիացիներ, Թոմաս Հարիօ և Թայլէր, 1586ին Փէրուէն Անգլիա բերին գետնախնձորը։ Ուրիշ աւանդութեան մը համաձայն, տակէ չատ առաջ 2 սպանիացի կրօնաւորներ գետնախնձորը Եւրոպա բերած են։

Բայց այդ առնները գետնախնձորը (փոթաթէս) կը մշակուէր Ֆրանսայի մէջ պարզապէս հետաքրքրութեան համար, և մարդիկ չէին օգտուեր անկէ իբրեւ սննդարար բանջարեղէն մը։

Ֆրանսայի յայտնի անտեսագէտի մը՝ Թիւրկոյի ջանքերը Ժ.Ը. դարուն ապարդիւն անցած էին, ժողովուրդին սորվեցնելու համար գետնախնձորին սննդարարութիւնը և օգտակարութիւնը։

Հազիւ 2 դար յետոյ, Փարմանթիէ յայտնի քանի մը տարուան ասվէն յետոյ, պարտադրել իրեւ սննդեղէն։ Թագաւորը։ ընդունելութեան մը առնն ներկայացաւ գետնախնձորի ծաղիկի փունջով մը և կուրծքին գետնախնձորի տերեւ մը։ Այս ինքնատիպ փունջը լաւագոյն քարոզութիւնն եղաւ գետնախնձորի համար։ Քանի մը տարի յետոյ, բոլոր ճաշարաններու մէջ կարելի էր տեսնել գետնախնձորը։ Փարմանթիէ երջանիկ կը զգար ինքզինքը որ յաջողած էր գետնախնձորը ընդհանրացնել։

Միւս կողմէ Փարմանթիէ ուրիշ ճարտար հնարք մըն ալ գործածեց ժողովուրդին հետաքրքրութիւնը շարժելու և փոթաթէսը ուտել վարժեցնելու։

Ի՞նչ էր այդ հնարքը, որով յաջողեցաւ Փարմանթիէ և որուն անունը դեռ կը մնայ գետնախնձորով շինուած ձուազդին վրայ։ ան արքայական հողերուն վրայ ցանել տուաւ գետնախնձորը և պահակներ կեցնել տուաւ անոր արտին շուրջը, որպէս զի անցորդները չգողնան այդ բոյսին արմատները, որ յատկացուած էր պալատական խոհանոցի։

Ժողովուրդին հետաքրքրութիւնը շարժեց այս ծայրայեղ նախանձախնդրութիւնը այդ բոյսին հանդէպ, որմէ կ'ուզէր ինքն ալ ճաշակել և կամ տնկել իր պարտէզին ու բանջարանոցին մէջ։ Եւ գիշերանց գիւղացիներ կը յաջողէին գողնալ պահակներէն գաղտնի քանի մը տունկ և զանոնք դնել իրենց պարտէզը։

Փարմանթիէի հրամանով պահակները աչք պիտի գոցէին միշտ այն գիւղացիներուն, որոնք պիտի ուզէին գաղտնօրէն քանի մը տունկ վերցնել արքայական արտէն, իրենց արտերուն մէջ մշակելու համար։

Ահաւասիկ այսպէս ընդհանրացաւ գետնախնձորին գործածութիւնը Ֆրանսայի մէջ, որ ցորենէն հաց լաւագոյն սնունդը կը կազմէ և ազգաբին ինչպէս նաև հարուստին սեղանը կը զարդարէ։

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՌՈՒՍԻՈՅ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԻՋԵՒ ՀԵՌԱԳԱՅՆ

Մոսկուայէն կ'իմացնեն թէ Ապրիլ ամսուայ ընթացքին Մոսկուայի Ռուսիա 20 երկիրներու հետ հեռաձայնի հաղորդակցութիւն մի հաստատէ։ Այս երկիրներու կարգին կը դտնուի Ամերիկա։ Այս առայժմ Լօնտոնի պիտի կատարուին խօսակցութիւններ։

ՏԱՐՈՒԱՆ ՄԷՋ 3462 ԴՊՐՈՑ

1935 տարուան ընթացքին Սովէթ Ռուսիոյ մէջ 3462 դպրոց կան շէնքեր կառուցուած [illegible] իսկ այս տարի ալ 1007 շէնք [illegible] պիտի կառուցուին։

Այս նոր շէնքերուն մէջ 1 [illegible] 700 հազար աշակերտներ [illegible] ուսանին։

*** Ռուսիոյ մէջ կազմակերպուած ճարտարի մրցումին կիներ կը մասնակցին։

ԱՆԿԱՐԳԵԼ ԳՈՐԾԱՓՈՂԵՐՈՒ ԹԻՒԸ ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՋ

Անկարգել գործածելու չտակարեւորութիւն տուող Սովէթ Ռուսիան է։ Տարուան ընթացքին մօտ 800 000 հոգի [illegible] կարգելի փորձեր կատարած են։ դին մէջ կարեւոր բարձրութիւններէ վար նետելով։

ՄԻԱԿ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ՄԸ 100,000 ԻՆՔՆԱՇԱՐԺ ՊԻՏԻ [illegible]

Մոսկուայէն կ'իմացնեն թէ նաշարժի ճարտարարուեստը [illegible] օրէ ուելի թափ կը ստանայ։ [illegible] ինքնաշարժի գործարան յայտարարած է թէ 936 [illegible] ընթացքին 100 հազար ինքնաշարժ պիտի շինէ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԱՆԹԵԼԻՆ ՆՈՐ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍԸ

Մոսկուայի անթելը [illegible] համար նոր նուագահանդէս [illegible] կազմակերպած է, որ տեղի ունենայ Ապրիլ 12ին, [illegible] ժամով ժամը 20ին։

Այս նուագահանդէսը թէատրի կայանէն պիտի հաղորդուի 1724 մէթր, իսկ միւս կայաններ մէթր կարճ ալիքով։

ՀԵԼԼԷՆ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

ԱԹԷՆՔ 1.— Սօֆուլիա [illegible] թղթերուն յայտարարութիւն [illegible] ընելով ըսաւ թէ Ազատական վստահութեան քուէ պիտի տէմիրճիսի դահլիճին։ Կ'ըսուի վարչապետ Տէմիրճիս չպիտի դուռի կուսակցական երեսփոխանները կազմուած յանձնախումբ մը գործակցելու առաջարկէ։

*** Կառավարութիւնը եղած միջոցները ձեռք [illegible] համայնավար վտանգը [illegible] համար։ Վերջերս կրկնուած [illegible] գործադուլները նավար գրգռութեանց արդիւնք [illegible]։

Ծրջող զրոյցներու համայնավար և բանուորական [illegible] մակերեսութիւնները պիտի [illegible]

"ԱՐԵՒԵԼՔ„Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔ

ԿԵԱՆՔԻ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ

Թաղապետական բժիշկը, սեւցած հիւղակին տախտակ գտնէն մտած առեն, քիմքը կնող ապականած օդին մէջ քիթը գոցեց։

Ներսէն ներս ոտք դրած պահուն, ներսի ազատ մթութիւնը՝ աչքերը մշուշի մէջ ձգեց։

Գոյնը նետած կանուլ գաստառակով դրացի ծերուկ կինը, որ իրեն ճամբայ ցոյց կուտար, վարժ քայլերով կը յառաջանար։

Դրացի կինը, նեղ ու կարկառն տախտակներով չինուած գրան չբլանը քաշեց և բժիշկին ճամբայ տուաւ։

Բժիշկը անմիջապէս ներս չմըտաւ, սպասեց որ բացուի աչքին լոյսը խափանող մշուշը։ Կտրած ապակիով միակ ծակ պատուհանէն ներս թափանցող լոյսը՝ այրեց թարթիչները։

Պատուհանին ձախ կողմի պատին տակ, բարակ խոտէ բազմոցին վրայ, երկու կենդանի մեռեալ պատկեր էին՝ աչքերնին պարապութեան յառած ու բերանէն երկու սեւ ճեղքերու նման բաց։

Հոգեվարքի մէջ տուայտող այս երկու հիւանդ հոգիներուն վրայ փռուած էր գոյնզգոյն կտորներով կարկտուած ազատ վերմակ մը։ Անկողնին գլխուն կողմը կը գըտնուէին բերանն ու կոթը կտրած հողէ սափոր մը, վրան մոմ մը՝ պահածոյի տուփի մը մէջ անկուած, և կափարիչը տեղ տեղ վառած լուցկիի տուփ մը։

Պատուհանին ձախը, մէկ ոտքը նեցուկով մը հաւասարակշռուած և իւղոտած տախտակներով ցածուլիկ սեղանին վրայ ալ կը գտնուէր ճաթած գաւաթ մը, կիսատածը թափած աման մը, իւղոտ ու սեւցած սրճեփոց մը, և առանց կոթի երկու սուրճի գաւաթ։

Դրացի կինը, անկողնին ոտքին կողմը գտնուող թիզ մը բարձրութեամբ ատաղակ աթոռը քաշելով, բժիշկին երկարեց ու ըսաւ։

— Հրամմեցէք, նստեցէ՛ք։

Բժիշկը հիւանդներուն վրայ էր ծռեր։ Աջին պառակողը մօրուքը երկարած երիտասարդ մըն էր, իսկ ձախինը՝ տնոր երիտասարդ կինը։ Երիտասարդին գէմքը այնքա՛ն ազատ էր որ, ուելի աչքառու կը դարձնէր երկարող մօրուքին սեւութիւնը։

Բժիշկը, երիտասարդին բազկակը բռնած պահուն, գէմքը թրթռուեցուց և ծերուկ դրացուհիին դառնալով հարցուց։

— Քանի՞ օրէ ի վեր պառկած են,

Դրացուհին մտածեց.

— Մօտաւորապէս երկու շաբաթ կայ։

Բժիշկը լռեցուցաւ։

— Ասոնք հիւանդանոց փոխադրելու է...

Սենեակին հիւանդութիւն բուրող օդը՝ հակառակ վարժութեանը, ընդհանրապէս պիտի ընէր բժիշկը։

Ամենապարանքով խոնաւ հողով մութ բակը ելաւ և ինքզինքը փողոց նետեց։

Ծերուկ դրացուհին ալ, սենեակին դուռը քաշեր և բժիշկին հետեւելով փողոց ելեր էր։ Բժիշկը հարցուց.

— Բնաւ բժիշկ չկանչեցի՞ն։

Ծերուկ կինը դառն կերպով ժպտեցաւ.

— Ո՞վ պիտի բերէր, ի՞նչպէս պիտի բերէին... Զաւակնին հիւանդացեր էր։ Տուները այցելող հիւանդապահուհիներ կան, անոնք, օր մը, հանդիպեցան։ Պզտիկը կարժրախտ եղած էր... մաքուր օդով տեղ մը պահեցուցէք ըսին։

Կինը տյուեւս չէր ժպտեր, խորունկ ա՛խ մը քաշեց ու շարունակեց.

— Սենեակը տեսաք։ Ահաւասիկ... մայրն ալ, հայրն ալ, պզտիկն ալ, ամէնքը հոն կը պառկէին, ի՞նչ ընէին, ուրիշ սենեակ չունէին որ... Հիւանդապահուհիները այս սենեակին մէջ երեք հոգի չեն կրնար պառկիլ ըսին։ Հայր ու մայր, զաւակնին փրկելու համար մտածեցին, դրին վերցուցին... վերջապէս դուրսը պառկելու որոշումը տուին։

Կինը գլուխը շարժելով.

— Ճանը կռնակը պարտէզի նմանող տեղ մը կայ. խոտէ բազմոցնին հոն փռեցին։ Օգերը մէկէն զովացան։ Պզտիկը ներսը կը պառկէր, բայց հիւանդութիւնը անցած չունէր, տզեկը չէր ազէկնար։ Հայրը ու մայրը, գիշերուան խոնաւութեան մէջ պաղեցան։ Տղան բոլորովին անխնամ մնաց... դրացիները իրենց հագերէն գլուխ առած չունին որպէսզի անոնց ալ հասնին։ Առտուան ընդունելի ընէ. նորէն ձեռքերնուս եկածին չափ մենք նայեցանք... Սափորին մէջ լուր դրինք, մոմերնին վառեցինք, օր եղաւ օր առաջ ապուր մը առինք օր եղաւ որ սենեակնին սրբեցինք ուլեցինք...

Դրացուհին աչքերուն մէջ արցունքը լցեր էր։

— Օրին մէկը, տղուն վիճակը ծանրացաւ։ Դրացիները Թաղապետութեան գուռը ափ առին, հիւանդանոց փոխադրեցինք պզտիկը. բայց գործը գործէն անցեր էր. տզեկը չազատեցաւ, մեռաւ.... Մնողքին ալ վիճակը յուսահատական էր։ Տղան առնելու եկող պաշտօնեաները՝ հայրն ու մայրն ալ հիւանդանոց պիտի փոխադրէին։

Կինը ձեռքերը իրար միացուցեր էր.

— Մարդ երբ բաղդ չունենայ, ինչ ալ ընէ պարապ և անօգուտ է... դժբախտութիւնը հիւանդանոցներուն մէջ անկողին չկայ եղեր... [illegible] ասպատեցին որ տեղ բացուի... [illegible] գիշեր մայրը ծանրացաւ, [illegible] կանք... Տօքթորս, դոնի [illegible] ու մայրը չէի՞նք կրնար փրկել։

Բժիշկը ծերուկ կնոջ [illegible] խուր խուր։

— Ցայտնի չբլլար որ... [illegible] ուած ապ...

Դրացուհի կինը կակազեցաւ։

— Ճշմարիտ է, Աստուած [illegible] քը կ'բլլայ...

Բժիշկը գլուխը կախ, [illegible] ծանր հեռացաւ։

***

Արդէն հոգի չէ մնացած [illegible] նին... Եւ բժիշկին դեմքը [illegible] հիւանդութեան հոտովը իրենց [illegible] քերը լեցուն այս կենդանի [illegible] ներուն ազատիլը այնքան կարեւոր է որ...

ՄԱՀՄՈՒՅ ԵՊՍ[illegible]

Թարգմ Ն.

ԾԱՅՐ. ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ ԱՐԻՒՆԱԼԻ ԿՈՒԻՆԵՐ

կը պատրաստեն... անպատշաճ կերպով

Սովեէթ-մօնկոլ դաշինքը կնքուեցաւ

ՈՐՊԷՍ ԶԻ ՌՈՒՍԻԱ ՄԻԱՁՈՑ ՈՒՆԵՆԱՑ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԵԼՈՒ

ԼՈՆՏՈՆ 1.—Մոսկուայէն կը հաղորդուի թէ նոր ապացոյցներ ներկայացուած են դեսպան Օէթայի, արտաքին փոխ գործավար Սթօմօնիեանցի կողմէ, Մանչուքոյի դէպի Մոնկոլիա կատարած արշաւանքներուն մասին։ Փոխ գործավարը յայտարարած է որ ի ձեռին ունի ճիշտ թիւեր, թէ քանի յարձակում կատարուած է վերջին օրերու ընթացքին,

Սթօմօնիեանցիի ըսած է դեսպանին թէ Մարտ 29ին, մանչու զօրաւոր խումբեր յարձակած են Մոնկոլներու վրայ, սահմանագլուխէն 28 մղոն ներս գտնուող Այրքաօլուի մէջ։ Իսկ Մարտ 31ին, բազմահարիւր ճափոն զօրքեր հրետանիի, թանքերու և հրաձգիներու պաշտպանութեան տակ, յարձակած են մոնկոլ սահմանապահներուն վրայ, Թանսիքրիլաքի մէջ։

Փոխ գործավարը աւելցուցած է որ Մոնկոլները կատաղի կերպով դիմադրած և հարկադրած են ճափոնները նա քաշուելու։ Բայց այս վերջինները իրենց փախուստէն առաջ, սահմանագլուխին ժամ բազմաթիւ վայրեր հրդեհած են։

ԼՈՆՏՈՆ 1.— Խակ միւս կողմէ, Բուանկթունկի բանակին մէկ զեկոյցը կ'ըսէ, թէ մոնկոլ օգնականներ սաւառնած են մանչու հողամասերու վրայ, Թօլանի հիւսիսակողմը, փախադարձ հրացանձգութիւն կատարելով մանչու զօրամասի մը հետ։ Աւելի վերջը կռիւ մղուեցաւ Մոնկոլներու և մանչու զօրաց միջև, երկուստեք ծանր կորուստներու պատճառ հանդիսանալով։

ԻՆՉՈՒ ԿՆՔՈՒԵՑԱՒ ՍՈՎԵԷԹ-ՄՈՆԿՈԼ ՈՒԽՏԸ

ԼՈՆՏՈՆ, 1.—Մոսկուայէն կը հաղորդուի թէ Մանչուքուոյի և Մոնկոլիոյ սահմաններուն միջև պատահած շարունակական միջադէպերը կրնան լուրջ անդրադարձումներ ունենալ, սակայն ոչ Ճաբոն, ոչ Մանչուքուօ և ոչ ալ Սովեէթները չեն փափաքիր ներկայիս տեղի տալ ընդհ. իրարանցումի մը։

Ակէ զատ, Թոսիա հաւանաբար ամբողջական աջակցութիւն մը չպիտի ընծայէ արտաքին Մոնկոլիոյ, հակառակ անոր որ կարելի չէ սորագնահատել խնդրոյն կարեւորութիւնը։

Կ'ըսուի թէ սովեէթ-մոնկոլ ուխտը կնքուած է ժամանակ շահելու համար, մինչեւ որ սովեէթական բանակը լրացնէ իր կազմակերպութիւնը։

Նոյն շրջանակները կը վախնան որ ի վերջոյ ռուսական պատերազմ մը կրնայ անխուսափելի դառնալ, բազմանքներուն պատճառաւ ճափոնական բանակին, որ կ'ուզէ իր տիրապետութիւնը հաստատել Հիւսիս. Չինաստանի վրայ։

ՂԱՇՆԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ԲՌՆԱԲԱՐՄԱՆ ՕՐԻՆԱԿԸ

կարակիչ բնոյթ մը ստացաւ

ԱԻՍՏՐԻԱ ԵՒՍ ՊԱՐՏԱՒՈՐԻՉ ՉԻՆՈՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՍՏԱՏԵՑ ԱՑԺՄ ԿԸ ՍՊԱՍՈՒԻ ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՅ

ԻՆՉ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՑ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

ՎԻԵՆՆԱ 1.— Չինուոր. պարտաւորիչ ծառայութեան օրէնքը այս օր ծանուցուեցաւ Խորհրդարանին մէջ։ Ինչպէս յայտնի է Սէն Ժէրմէնի դաշնագրով արգիլուած է պարտաւորիչ զինուոր. ծառայութիւնը Աւստրիոյ մէջ։

Ծափահարութիւններով և միաձայնութեամբ ընդունուեցաւ Խորհրդարանին կողմէ այս օրինագիծը, որով 18—22 տարեկան բոլոր եւրիտասարդ զինուոր պիտի առնուին։ Այս օրէնքի առաջին յօդուածին համաձայն, մարմնական և մտաւոր յատկութիւն ունեցող երիտասարդները որոշ պայմանաժամով մը միայն պիտի կատարեն իրենց քաղաքային և զինուորական ծառայութիւնը։

Կառավարութիւնը աւելի վերջը պիտի ճշդէ այս ծառայութեան տեւողութիւնը և թեկնածները։

Վարչապետ Շուշնիկ այս առթիւ հետեւեալ յայտարարութիւնները ըրաւ.—

Աւստրիա խաղաղութեան ազգակ մըն է և կ'ուզէ հաւատարիմ մնալ դաշնագրերուն։ Զինուորագրութեան այս օրէնքին նպատակն է երկրին ապահովութիւնը զօրացնել ներքին ու արտաքին թշնամիներու դէմ։ Այս օրէնքը մէկ նոր արտայայտութիւնն է մեր հաւատքին՝ հանդէպ աւստրիական ազգի ազատութեան, Աւստրիոյ ազատ հայրենիքին մէջ։

Այս յայտարարութիւններէն վերջ, երեսփոխանները ծափահարեցին վարչապետը և հայրենասիրական երգեր երգեցին։

ՎԻԵՆՆԱ 1.—Քաղաքական շրջանակները կը խորհին թէ Հունգարիա ևս պարտաւորիչ զին. ծառայութիւն պիտի հաստատէ։ Հոմի վերջին հանդիպումին առթիւ՝ նկատի առնուած է այս խնդիրը։

ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ ԴՐԱՑԻՆԵՐՈՒՆ ՎՐԱՑ

ԼՈՆՏՈՆ, 1.—Զինուոր. պարտաւորիչ ծառայութեան օրէնքը կ'ընդգրկէ 18—42 տարեկան բոլոր քաղաքացիները։ Օրէնքը անմիջապէս ի գործ կը դառնայ։

Կը կարծուի թէ ասիկա ուղղակի արգիլունք է Հոմի վերջին տեսակցութեանց, որու ընթացքին, ինչպէս կը յայտարարուի կարգ մը շրջանակներու մէջ, Մուսոլինի խոստացած է Աւստրիոյ և Հունգարիոյ իր բոլոր աջակցութիւնը ընծայել, եթէ անոնց վերազինումը պատաւորեն ընդդիմութեան բախի։

Նուկսալաւիա այս տարքը կը նկատէ տրամաբանական հետեւանքը անոր որ, Աւստրիա Իտալիոյ քաղաքականութեան ցանցին մէջ ինկած է։ Իսկ պարզապէս ծիծաղելի կը գտնեն այն ենթադրութիւնը թէ այս կերպով Աւստրիա պաշտպանուած կ'ըլլայ Գերմանիոյ հաւանական մէկ յարձակումին դէմ։

Չեխոսլովաքիա կը պահէ իր հանդարտութիւնը և կը բաւականանայ միայն դատապարտելով Աւստրիան, որ Գերմանիոյ և Իտալիոյ նեղմիայն դատապարտելով Աւստրիան, որ Գերմանիոյ և Իտալիոյ նեղման չի յարգեր գաշնագրերու տակ դրած իր ստորագրութիւնը։

Գերմանիոյ մէջ կ'ըսեն թէ Աւստրիոյ այս տարքը կը նախատեսուէր արդէն։ Իսկ Հունգարիոյ մէջ սեւէ խորհրդածութիւն չեն ըներ։

Ֆրանսայի ելմտ. կացութիւնը բարւոք

ՓԱՐԻԶ 1.— Ելմտ. նախարար Ռէնիէ ընդունեց Մալվին և Գարէթին, որոնց հետ այն եզրակացութեան յանգեցաւ թէ ելմտ. կացութիւնը գոհացուցիչ է, ոչ մէկ մտահոգութիւն կը պատճառէ և բացառիկ միջոցներու պէտք չկայ։

ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱԶԳԱՐԱՐ-ՏՔ. ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆ ԴԱՏԸ

Երէկ, ժամը 14ին, Գատական Ա. ատեանին առջեւ շարունակուեցաւ Հիւանդանոցի մասնագէտ բժիշկ Տօքթ. Հայրապետեանի կոչմէ «Ազգարար»ի դէմ բացուած անուանարկութեան դատը։

Ինչպէս հաղորդած էինք, անցեալ նիստին Գ. Մ. Ասլանեան ատարկած բլլալով դատարան ներկայացնուած թարգմանութեան ճշդութեան մասին, որոշուած էր փորձագէտներու մարմին մը կազմել և անոր յանձնել նոր թարգմանութիւն մը կատարելու պաշտօնը։

Գ. Մ. Ասլանեան այս գործին մասին անհրաժեշտ եղած ծախքը վճարած չբլլալով, նախագահը դատին շարունակութիւնը յետաձգեց Ապրիլ 9ին։

ԳԱՐԱԳԱՇ ԱՆՈՒՆ ՀԱՑ ՄԸ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԵՑԱՒ

ՍԷԼԻՄ ՀՕՃԱՆ ՍՊԱՆՆԱԾ ԸԼԼԱԼՈՎ

Քանի մը օր առաջ հաղորդած էինք թէ Ախբրգաբուի ծովեզերեայ խրճիթ նկուղներէն մէկուն մէջ, հնահաւաք Սէլիմ հօճա սպաննուած գտնուած է։

Կատարուած փնտռտուքներուն շնորհիւ, նախորդ գիշեր ոստիկանութիւնը իր թաքստոցին մէջ ձերբակալած է ոճրագործը, որ Գարագաշ անուն հայ մըն է։ Ան իր յանցանքը խոստովանած է։

Գարագաշ սպաննած է Սէլիմ հօճան, որովհետեւ քանիցս անոր խրճիթէն գողութիւն կատարած բլլալով, յիշեալը զայն ոստիկանութեան ժառնած և դատարան յանձնուելուն պատճառ եղած էր։

Արդ, որպէս զի դատավարութեան ընթացքին Սէլիմ հօճա իրեն դէմ վկայութիւն չընէ, Գարագաշ յարմար դատած է սպաննել զայն։

Ս. ՅԱԿՈԲ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ ՀԱՇԻՒՆԵՐԸ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋՈՒԻՆ

Ս. Յակոբ հիւանդանոցի ուսանողապահութեան դրկուած պաշտօնագրով մը, էվգաֆը պահանջած է որ մինչեւ Ապրիլ 13 ներկայացուին Վարչ. Ժողովի առենապետ Գ. Մ. Մարիկեանի ինչպէս նաեւ Տօքթ. Գասապեանի շրջաններու մասակարարութեանց հաշիւները։

Գատասխանելով այս պաշտօնագրին, ուսանողապետը յայտնած է թէ հաշուական տեսութիւնն ու փաստաթուղթերը կնքուած են, իսկ մէկ մասն ալ գտնուած կը գտնուին, որով չի կրնար հաշիւ ներկայացնել, մինչեւ որ կնիքները չքակուին։

ԻՆՃԷԵԱՆ ԿՏԱԿԻ ԽՆԴԻՐԸ

Կատակցի անդամներէն Գ. Լութֆիկ Գուլումեան, ինչպէս գրած էինք, ներկայացած է Վարչութեան վերջին նիստին և բացատրութիւններ տուած Ինճէեան կատակի օրինակն կէտերուն շուրջ։ Այս բացատրութեանց վրայ, ժողովը որոշած է անդրադառնալ այս խնդրին, որ ինչպէս կը հաւատան մեզի, դիւանի թերի ուսումնասիրութեան հետեւանքով փութկոտ կարգադրութեամբ մշփակուած էր։ Ինչպէս յայտնի է, կատակցը կը պահանջէ ընդել Ինճէեանի Ֆրանսացի Այրիին յատկացումը, օրինական կարեւոր նկատումներով։

*** Վարչութիւնը, ընդառաջ երթալով Տնտես. Նորհուրդին առաջարկին, լուծած է Բինկեանի մասակարար մարմինը, նկատելով որ ո՛եւէ կալուած չունի Գարիբաքարանի հակողութեան տակ կերնայ մասակարարուիլ անոր գոյքը։ Այս առթիւ Վարչութիւնը ընդունած է Ասլանեան Ս.ի հրաժարականը՝ յիշեալ մարմնի նախագահութենէն։

*** Վիճակագրութեան մը համաձայն, 935 ընթացքին բանտարկեալ այրերուն թիւը եղած է 3374, կիներունը 276, իսկ անչափահաս աղջիկը 513 հոգի։ Այս թիւը բազմամամբ անցեալ տարուան շատ է։

*** Օգերուն նպաստաւոր բլլալուն հետեւանքով, վաճառականութիւնը գլուխ անկում մը ունեցած են։ Ածուխինքիլոն 20 փարա, իսկ փայտի չէքին 75—100 ղրշ. ժամանցած է։

ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ ՈՐՔԱՆ ՁՈՒՐ ՍՊԱՌԱԾ Է ՄԷԿ ՏԱՐՈՒԱՆ ՄԷՋ

Ջուրերու վարչութեան 935ի տեղեկագիրը Քաղաքապետական ժողովին յանձնուած բլլալով։ յայտնի եղած է որ 935 տարուոյ ընթացքին Իսթանպուլ 127,587,675 խորանարդ մէթր ջուր ծախսած է։ Անցեալ տարուընէ 166,394 խոր. մէթր աւելի։

Այս գումարէն 364,943 խորանարդ մէթրը ձրիօրէն տրամադրուած է զօրանոցներու, հիւանդանոցներու եւն.։ Բաժանորդներու թիւը 93ի ընթացքին 2024ի բարձրացած է, այսինքն 636 աւելի քան նախորդ տարին։

ԿԸ ՑԱՒԻ ԲԱՑՑ ԲԱՆ ՄԸ ՉԿՐՆԱՐ ԸՆԵԼ...

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ 1.— Արտաքին նախարար Հալ հետեւեալ յայտարարութիւնը ըրած է, Ամերիկայի պարսիկ դեսպանատան և հիւսիսարարանին փակման առթիւ.—

Ամերիկեան կառավարութիւնը խիստ զգածուած է այս միջադէպէն։ Այսուհանդերձ Գարսկատանի ամերիկեան դեսպանատունը չպիտի փակուի։ Ըստ սահմանագրութեան կառավարութիւնը արգելք չկրնար հանդիսանալ մամուլի հրատարակութեանց, հետեւաբար կը ցաւինք որ բան մը չպիտի կրնանք ընել։

ԷՆՖԻՑԷՃԵԱՆԻ ԳՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Հարպէյ, Ենֆիէյճեան «Գիշկի Տիքիշ» տէր Եվիոի քննութիւնները անցեալ շաբթու կատարուեցան Թէֆիք Գաշը «Ագշամ Գրզ Սանթ» վրժ.ի սրահներուն մէջ։

Կրթ. քննիչ մարմինն էր վրժ.ի փոխ տնօրէնուհի պայան Հայրիէ, ձեւ ու կարի մասնագէտ պայաններ Ճէլիլէ։ Ցաթմա, Վասֆիյէ, խրէքթէր պայ Օքեայ և րէսամ պայ Մասհար։

Ցրջանաւարտները բոլորն ալ յաջողութեամբ անցուցին իրենց քննութիւնները, արժանանալով վաւերացեալ վկայագրի, որոնք հետեւեալներն են.

Տիկ. Ս. Տօքթ. Թարանթօ, Օրք. Սօնա Լ. Ճանպազէն, Աբրահինէ Ե. Սարգիսեան, Մէրիէմ Ս. Մէրտուհայ, Էսթէր Էլնէքաշէ, Սօլի Խաչատուրեան։

Այս առթիւ պարտք կը համարինք խորին շնորհակալութիւն յայտնել վրժ.ի Տնօրէնութեան, Ուսուցչ. կազմին և խրէքթէր Ֆ. Օքեայի, իրենց այնքան ազնիւ վերաբերումին համար։

Մ. Է.

*** Գաշտանէից հանգստեան նոր օրէնքին համաձայն, մեքենաւորներու վարչութենէն 370 պաշտօնեաներ բացք հանուած են։

ՀՐԱՒԷՐ

Իզմիրի՝ Օվաճքք գիւղի ծանօթ ազդայիններէն Տիար Լեւոն Զաքարեան, որ ներկայիս Ամերիկայի Լոս Անճէլըս քաղաքը կը բնակի, վերջերս հիւանդացած բլլալը իմացուած բլլալով, այս առթիւ իր համակիրները փափաք յայտնած են որ «Տէր Ողորմիա» կարդացուի, անոր չուտափոյթ առողջութեան։ Այս արարողութիւնը պիտի կատարուի Կէտիկ Փաշայի Ս. Յովհաննէս եկեղեցիին մէջ, յառաջիկայ Կիրակի, ուր կը հրաւիրուին Զաքարեան ընտանիքի բոլոր բարեկամներն ու համակիրները։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ

Իր սիրեցեալ նախկին ատենապետ վաղմեռիկ Կարօ Եաղուպեանի յիշատակին՝ «Նոր Դպրոց»ը Ազգ. Հիւանդանոցին կը նուիրէ 5 լիրա։

Ատենալ Վարչութենէս։

ՖՐԱՆՍ. ԹԱՏՐՈՆ

ՀԱԼՔ ՕՓԷՐԷԹԻ

Այս գիշեր ժամը 20.30ին

Թարլա գուշու

գեղեցիկ օփերէթը

Մասնակցութեամբ Զազա Տալմասի եւ Գոֆինեսթիոլ.

ՅԱՐԵՎԱՆԻ ԵՒ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ Ի ՆՊԱՍՏ

ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

4 ԱՊՐԻԼ ՅԱՔԱԹ ԳԻՇԵՐ

ԹՕՔԱԹԼԵԱՆԻ ՍՐԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

Այլազան և գեղեցիկ քօթիլյօն — հաճելի անակնկալներ

ՏՈՄԱՆԵՐԸ ՀՐԱՊԱՐԱԿ ԵԼԱԾ ԵՆ

Սեղանները այժմէն ապահովել Թօքաթլեանի անօրէնութենէն

ԿԱՐ ՈՒ ՁԵՒԸ

Դիւրաւոյց մեթոտովը և կարի ամէն նրբութիւնները գործնականապէս և հիմնական կերպով կ'ուսուցանէ և վաւերացեալ վկայական կուտայ

ՆԵԿՏԱՐ Գ. ԾԱՌՈՒԿԵԱՆ

Գարնանային շրջանի աշակերտներու արձանագրութիւնը սկսած է։ Բացի Կիրակիէ, դիմել ամէն օր ժամը 9—12 և 14—18

Գէյոզլու, Ալթուն Գագգալ, Գոպիլ ճառաէսի թիւ 63

ՍԻՆԷ ԱԶԱՐ

ԿԷՏԻԿ ՓԱՇԱ ՁԱՐԾԸ ԳԱՓՈՒ

Այսօրէն սկսեալ մինչեւ մէկ շաբաթ

երկու մեծ ֆիլմեր որոնց համար

ՄԻԼԻՈՆՆԵՐ ԾԽԽՈՒԱԾ Է

1.- Տիկիններ

Ռուպի Թէյլեր — Տիկ Բովէլ — Ժօն Գլոնտէլ

14 արթիսթ, 8000 ֆիւկիւրօն 120 հոգինոց մեծ օրքէսթրոյի մասնակցութեամբ, տարուոյն հրաշալի մէկ ֆիլմը։ Կիները թող տեսնեն և էրիկ մարդիկ հիանան

2.- Եթէ բաթրօն ըլլայի...

Ֆէրնանտ Կրավէյ, Մաքս Տարլի, գլխաւոր դերակատարները

ԳԱԼ ՇԱԲԹՈՒ ՊԷՊՕ ԵՒ ԳԵՐԻՆԵՐԸ

ՏԻԿԻՆՆԵՐ ՕՐԻՈՐԴՆԵՐ

Կ'ՈՒԶԷՔ ՈՐ ՁԵՐ ԳՈՒԼՊԱՆԵՐԸ ՄՆԱՆ

ՄԻԾՏ ՆՈՐ

ՄԻԾՏ ՆՈՒՐԲ

ՄԻԾՏ ՓԱՅԼՐԻՆ

Գործածեցէք ՖՕՌԹԻՊԱ

ՔԻՄԻԱԿԱՆ ՆԻՒԹԸ

զոր քսելով ձեր գուլպային մաշելու հաւանականութիւն ունեցող տեղերը, կատարելապէս ապահոված կ'ըլլաք անոր տոկունութիւնը։

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ. — Մ. ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ

Փնտռել բոլոր մեծ դեղարաններուն և արդուզարդի իրեղէն վաճառող խանութներուն մէջ։

İstanbul Belediyesi Şehir Tiyatrosu

ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ Քաղաքապետ. թատրոն

ՅԱՔԱԹԱԿԱՆ ԽԱՂԱՑԱՆԿ

Մարտ 31	Երեքշաբթի	ժամը 20ին	ՅԱՌԻՍԹ
Ապրիլ 1	Չորեքշաբթի	» 20ին	»
» 2	Հինգշաբթի	» »	»
» 3	Ուրբաթ	» »	»
» 4	Շաբաթ	»	»
» 5	Կիրակի առաւ.	» 15ին	ՅԱՌԻՍԹ
« 5	»	» 20ին	»

ՍԱՐԱՑ սինէման կը ներկայացնէ

ԼՈՆՏՈՆԻ ԶԻԱՒՈՐԸ

Ֆրանսերէն խօսուն ֆիլմը

Ուր պատահին ամենափայլուն աստղը՝ Մէյլ Օպէօն և պատահին ամէնէն գեղեցիկ կինը՝ Լէսլի Հաուըրտ, երգուած սիրահարը, ձեզ պիտի պատկերացնեն «Միրանի ծաղիկով սիրահարը» կոչուած մարդուն կրքոտ և սիրային դէպքերը։

Փարամունթ Ժուռնալ.- ՎԷՆԻՋԷԼՈՍԻ ՄԱՆԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Sahibi ve yazı işleri müdürü HOREN CAMCIYAN

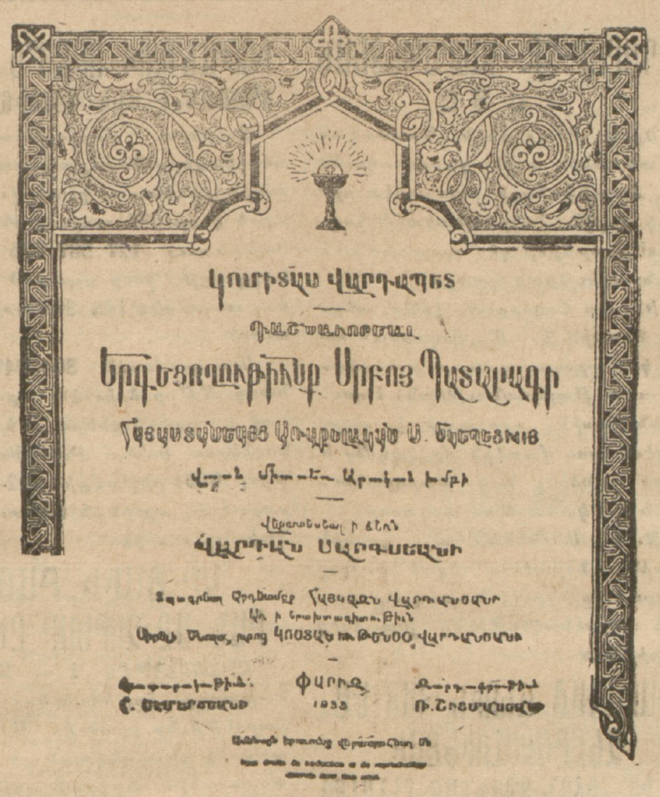
Basıldığı yer AKTUN Matbaası Galata; Tunel Billur sokak 10

ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ

Քերական Ընթերցարան 30 դրս.
Բարի Լոյս Ընթերց. Ա. տարի 35 դրս.
» Ընթերց. Բ. տարի 40 դրս.
» » Դ. Դ. տարի դրս.

ԴԻՄԵԼ
ՄԻԱԿ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻՆ
Ց. ՍԲՐԱՀԱՄԵԱՆ
Անգարա Ճատէսի
Ըէշիտ էֆ. ի խան Թիւ 14

ԱՄԷՆ ԱՌԹԻՒ ՏՐՈՒԵԼԻՔ ԹԱՆԿԱԳԻՆ ՆՈՒԷՐ ՄԸ



Հասցէն անձեռնխելի հիմնագրամը պիտի կազմէ կոմիտասի անտիպ գործերու հրատարակութեանց համար։

Կարելի է գտնել Գոլիս, Պահչէ գռբու, Սրգարեան խան Թիւ 1, կամ Բերա, Փասաժ ա'էօրօփ, Ռուբէնեան երաժշտական պիտույից վաճառատունը, Դինն է 350 ղրշ.։

ՖՐԱԹԷԼԼԻ ՍՊԷՐՔՕ
FRATELLI SPERCO

Կալաթա, Զինիլի Բըկիքըմ խան Ա. յարկ Թիւ 98, 95—97։ Թէլէֆոն 44792։

Լոյսաճեպակաց Եղանիւսալիք Ընկ.

ԱՄՍԹԷՐԴԱՄ

Առաջիկայ ապասարկութիւն

Մօտաւոր մեկնումն գէպի Անվերս, Ռոթէրտամ, Ամսթէրտամ, Համպուրկ։

Hercules այժմ Գոլսոյ մէջ
Ganymedes Ապրիլ 15ին

Դիտաբրու վրայ մասնաւոր շոգենաւային ապասարկութիւն. Հանուն և Մայնի բոլոր նաւահանգիստներ։

Նեռածման ապասարկութիւն

Ամսթէրտամէն կ'ապասուին

Ganymedes Ապրիլ 10ին
Ceres » 20ին

Ամսթէրտամէն մօտալուտ մեկնումն
Ulysses Ապրիլ 8ին

Nippon YusenKaisha Tokyo

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Ուղղակի ապասարկութիւն

Ուղղակի ապասարկութիւն Սան-ֆրանսիսքոյի, Բոսթի, Տէյրէնի, Զինկ-ֆուսոյի, Շանկհայի, Հանկ-Քանկի, ինկաբուրգի, Գոլոմպոյի, Սուէզի, Բոմբէյ Սուիսի, Գենուայի և Գոլոս մեջեռ։

Գիրէնա, Մարսիլիա Գոբրէլէոնա, Վալենսիա, Լիվերբուլ և Կլասգո։

Lyons Maru Ապրիլ 20ին
Lima » Մայիս 20ին
Toyooka » Յունիս 20ին

Compagnia Italiana Turismo

Իտալական Թուրիզմօ (CIT) նաւային ընկերութիւնը կը հայթայթէ երկաթուղիի, շոգենաւերու եւ օդանաւերու տոմսակներ աշխարհի բոլոր քաղաքներու համար։

Զրի տեղեկութիւններ կը հայթայթէ. կ'ապահովէ պանդոկի սենեակներ և պակաժներու առաքումներու ապահովութիւնը կ'ստանձնէ։

Հարիւրին 70 զեղչ իտալական երկաթուղիներու վրայ։

Դիմել ՖՐԱԹԷԼԼԻ ՍՊԷՐՔՕ
Կալաթա, Զինիլի Բըրքիմ խան, Թիւ 96—97

Ընկերութիւնը որ ՍԻՊ ընկերութիւնն ներկայացուցիչն է, եւրոպայի բոլոր քաղաքներու համար կուտայ երկաթուղիի տոմսակներ և խառն տոմսակներ ծովային ցամաքային գնացքներ և գնացքա-լոգանան գիծերու համար։ Տոմսակներ կուտայ նաեւ իտալական օդանաւային ընկերութեան Բիրքեատոյ։

ԼՈՅՏ ԹՐԻԷՍԹԻՆՕ
LLOYD TRIESTINO

ՄԵԿՆՈՒՄ

ՔԱՄՓԷՏՕՇԼԵՕ

Դշ. 25 Մարտ. ժամը 17ին, գէպի Գուրկաղ, Վառնա, Գոնոթանցա, Սուլինա, Կալաց, Իպրայիլ։ Սուլինա, Տրապզոն, Սամսուն, Գոնոթանցա, Վառնա, Գուրկաղ։

ԻԶԷՕ

Եշ. 26 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Գուրկաղ, Վառնա, Գոնոթանցա, Նովորոսիսկ, Գաթում, Տրապիզոն, Սամսուն, Վառնա, Գուրկաղ։

ԲԻՐԻՆԱԼ

Եշ. 26 Մարտ. ժամը 20ին Զալաթիոյ քարափէն գէպի Փիրէա, Գրինաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթէ։

ՊՕԼԻԷՆԱ

Շբ. 28 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Սէլանիկ, Միթիլլի, Իզմիր, Փիրէ, Փաթրաս, Գրինաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթէ։

ՄԷՐԱՆՕ

Բշ., 30 Մարտ. ժամը 17ին գէպի Փիրէա, Փաթրաս, Նաբոլի, Մարսիլիա, Գարզէլոն, Ճենովա։

ԱՍԻԵԱ

Դշ. 1 Ապրիլ, ժամը 17ին գէպի Գուրկաղ, Վառնա, Գոնոթանցա, Սուլինայ, Կալաց, Իպրայիլ։

ՄԷՐԱՆՕ

Եշ. 2 Ապրիլ, ժամը 17ին գէպի Փիրէա, Փաթրաս, Նաբոլի, Մարսիլիա, Ճենովա։

ԲԱԼՏԷԱ

Եշ., 2 Ապրիլ, ժամը 17ին գէպի Գավալա, Սէլանիկ, Փիրէա, Փաթրաս, Գրէնաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթէ։

ԱԼԳԱՆՕ

Եշ., 9 Ապրիլ, ժամը 17ին գէպի Գուրկաղ, Վառնա, Գոնոթանցա, Օռէսա, Գաթում Տրապզոն, Սամսուն, Վառնա, Գուրկաղ։

ԲԻՐԷՆԱԼ

Եշ., 9 Ապրիլ. ժամը 20ին Զալաթիոյ քարափէն գէպի Փիրէա, Գրէնաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթէ։

ՖԻՆԻՍԻԱ

Շբ., 11 Ապրիլ, ժամը 17ին գէպի Գուրկաղ, Վառնա, Գոնոթանցա, Սուլինա, Կալաց, Իպրայիլ։ Սուլինա, Գաթում, Գոնոթանցա, Վառնա, Գուրկաղ։

ԻԶԷՕ

Շբ. 11 Ապրիլ, ժամը 17ին գէպի Սէլանիկ, Միթիլլի, Իզմիր, Փիրէ, Փաթրաս, Գրինաիզի, Վենէտիկ, Թրիէսթէ։

Աւելի մանրամասն տեղեկութիւններու համար դիմել Լոյտ Թրիէսթինոյի ընդհ. գործակալութեան, Մերքէզ Ըրքիքըմ խան, Զալաթա, Թէլէֆոն 44877—8—9 Սիրկամ Բերայի ճիւղը Կալաթա բոյ Թել 44686

Գործակալութիւնս հոլանդական շոգենաւային ընկերութիւնների մինչեւ և կապ պահելով հոլանդական ընկերութեանց հետ գործ է։

Արեւի բոլոր նաւահանգիստներու համար ապրանքներ ընդունիմ փոխադրելու ուղղակի գրանցումով։

ԿՐԻՓԻՆԻ ազդեցութիւնը վճռական է։ Դիւրամարս է։ Իր ազդու նիւթերը իսկոյն կը սարսռեցնեն։ Սրտին վրայ չազդեր։ Ստամոքսը չաւրեր և երիկամները չի յոգնեցներ։

ԲՈԼՈՐԷՆ ԳԵՐԱԶԱՆՑ. ԲՈԼՈՐԷՆ ԳԵՐԻՎԵՐ

ԷՐՎԻԼ ԿՕԼՍ

0 08 միլ. ասիարանուչակ ածելի տեղրեն է։

ԷՐՎԻԼ ԿՕԼՍ 1935ի Լայփցիկի Ցօճավանառին մեծ մրցանակը ստացած է։

Գերման նուրբ արուեստին և կատարելագործեալ թէքնիքին մէկ գլուխ-գործոցն է։ Մի՛ակ փորձ մը պիտի զարմացնէ ձեզ։

ՓՆՏՌԵՑԷՔ
ԲՈԼՈՐ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԵՐԷՆ

ՍԱԿԱՐԱՆ

Ապրիլ 2 1936 Սրանպալ

ՊԱ ԱԹՈՒՂԹԵՐ

ԵՒ ԲԱ ՆԵԹՈՒՂԹԵՐ

Ռնի Թիւրք Ա.	23.35
» » Բ.	22,—
» » Գ.	£2.—
Ներքին փոխառութիւն 1918	96.75
933ի » էրկանի	99.—
Սվոզ—Էրզրում	95.—
Անատոլու պարարեզ. Ա. Բ.	42.15
Գ.	45.25
Գոն Անատոլու	48.50
Անատոլու բաժ.	£8.20
Բրէսի Ֆոնսիէ Եդիպ. 1903	92.—
» » » 1911	84,—
Թրամվէյ բաժ.	20,75
Բէժի	2,05
Ծիրքէթը Խայրիյէ	4.25
Իշ Գանքասը	9.50
Մերքէզ Գանքասը	60.50
Գոմանթի	7.75

ՉԷՔԵՐ

Լոնտոն	623.—
Բարիզ	12.06
Հասմ	10,03,20
Գրիւքսէլ	4,70,—
Զուիցերիա	2,44,—
Հոլանտական (ֆլորին)	1,17.80
Գերլին	1,97,91
Աթէնք	83,51.66
Աւստրիական	4,18,80
Տոլար	0,79 55
Լէվա	64,23,—
Մոսքուա	10,91,—

ԹՂԹԱԴՐԱՄՆԵՐ

Սթերլին	628,—
Լիրէթ	155,—
Ֆրանք ֆրանսական	167,—
Զուիցերիական ֆրք.	815,—
Գելճիական ֆրք.	82,—
Տրախմի	24.
Լէյ	15.—
Լէվա	24,—
Տոլար	124,
Ռայխսմարք	34,—
Գանք Օթման	283,—
Թրք. ոսկի	956.—

ՌՈՒԼԱՆ Տ'ԱԼՊԷՌ

ՀՐԵՂԷՆ ԻՇԽԱՆԸ

Գ. ՄԱՍ

ԶԱԿՍՏԱԳՐԻ ՔՄԱՀԱՃՈՅՔՆԵՐԸ

ԶԻՆՈՒՈՐ ՄԸ

— Այո՛ Զօրապետ, չարունակեց մեծ ճիգ մը ի գործ դնելով իր վրայ, հազիւ քանի մը վայրկեան ես կապուած եմ իմ կեանքիս ... բայց քանի որ Աստուած ուզեց որ իմ մօտ գտնուիս այս պահուն...։

Լռե՛ց. չունչը կը կարէր։

Բիչ յետոյ, կարծէք մեքենաբար, գրեթէ անշունչ դիակի մ. ...

— Գէաք է գիտնաք թէ ... ես այն զինուորն եմ որ ծրագրած էր ձեզ սպաննել.

Աչքերը փակեց, կարծէք չի տեսնելու համար այդ պահուն Զօրապետին դէմքին ստացած տխրութեան արտայայտութիւնը։

— ... Ձե՛զ և ... կի՛նս ... բայց վատացայ, չունեցայ քաջութիւն։

Լռեց։ Աչքերը փակուեցան, ո՛չ ...

Գոնափարթ հազիւ զսպած իր յուզումը, ծռեցաւ և մահամերձին ականջէն վար փսփսաց.

— Այս հիւանդագին վիճակը ստանալէդ առաջ ո՞ւր կը գտնուէիր։

Խեղճ հիւանդը, անոր ձայնը առածին պէս, կարծես Մեծ Զօրապետին շունչը ունեցած ըլլար հրաշալի զօրութիւն մը՝ նախ համր շարժուածներու մէջ, յետոյ կոկորդը ձեռքերովը սեղմելով, կարծէք գուրս քաշել ուզէր այն սեղմեն բառերը։ հազիւ կարողացաւ, շաղուած ձայնով ըսել.

— Նախ ... իբրեւ աղտոտ ասրաբ մը, փոզոցները դեղերեցայ, հալածուած գեւերէ։ Ո՛չ ոք կրնար ճանչնալ զիս...։

Ոմանց ըսածին համաձայն իբր թէ նեղոսին մէջ խեղդուած ըլլալի ...։ Հաճի՞ թէ գեռին մօտեցած ... ակնառաեսը եղայ իմ զօրաբաժինիս քաջարի զինուորներուն անոքին, ինքզինքս ծածկած խոշոր արմաւենիի մը տակն։

Այսպէս ... տեսնելով իմ ընկերներս, որոնք կ'երթային մեռնելու համար մե՛ծ իտէալի մը ..., վերջնականապէս որոշեցի անձնասպան ըլլալ՝ այլ զոնել կեանքս նպատակի մը ...

Հազիւ որոշած էի միտնալ բանակիս, երբ պրպտումներուս շնորհիւ վերահասու դարձայ թէ, այս անգամ անգլիական հազար ու մէկ մեքենայութեանց շնորհիւ, բոլոր ձեր ջանքերն խորտակուած, պատերազմի անագին պատասխանատուութիւնները փճացած ... բանակը ջախջախուած ... ու ձեր կեանքը վտանգի մէջ էր ... որովհետեւ, պէտք է գիտնաք Զօրապետ որ շնորհիւ մեր մէջ ունեցած վատ գաղտնիներու՝ ձեր կեանքը միշտ վտանգի տակ է...։

Ահա՛ այս նպատակին գործադրութեան արգելք դառնալու համար, միջոցներ ստեղծեցի ինձի՛ խառնուելու բանակներուն, գտնել ձեզ... և զգուշացնել։

... Ա՛լ իմ պաշտօնս կատարած համարելով կընամ հանդիստ սիրտով աչքերս փակել յաւիտենականութեան մէջ։

— Օ՜հ ... բարեկա՛մ։

Ահա՛ այն միակ խօսքը, զոր կարողացաւ արտասանել Գոնափարթ այլայլած և յուզուած։

Մահամերձը այդ երկու պզտիկ բառերուն մէջ գտնելով թողութեան և երկնային մխիթարութեան ահագին բաժին մը ... աչքերը բացաւ ու դիտելով, գտաւ Մեծ Զօրապետին արտայայտութեան խորը այն բոլորը ինչ որ կ'ուզեր իր մտքէն։

— Կը ներեմ, ես ալ իմ կարգս՝ կնոջս ...։

Բայց այս խօսքերէն վերջ հազիւ մրմնջոց՝ ու հառնոց չունչով մը, իրեն սովորական գոռոզ երգնեմի շեշտով յարեց.

— Ո՛վ անուշիկ Մարկոսիքս ... սիրունի՛կ կինս...։ Այստե՛ղ ես... այո՛... նայէ՛ աչքերուս մէջ։

... Ա՜խ, իմ պաշտօնս կատարած համարելով կընամ հանդիստ սիրտով աչքերս փակել յաւիտենականութեան մէջ։

Ցեռոյ երկա՞ր չունչ մը, ապա չունչը՝ որ կը մեկնի այս աշխարհէն գէպ ի Մեծ Անծանօթը ... Ամենուէի այս վերջին չունչը չմեռնեցաւ գէպ ի վեր, գէպի անհունը, այլ՝ շրջեցաւ աշխարհի վրայ, թափուելու համար իր անպատուաւոր գահացնող սրտի մը վրայ ... Մարդկը՝ սիրտը։

Այն կինը, որ զինքը այնքան չարչարած, զրկած, խրատած եւ մահուան պատճառ դարձած այս անգամ կուզար չուսարդ պատկերով մը հանդիպիլ խեղճ մարդուն համբաւ զինուորին սրտին վրայ ...։

Անոր մահէն վերջ, նպատակին հասց երկա՞ր ժամանակ քարացած։

Ե՛ւ հոգիի կատարեալ խաղաղութեամբ մօտենալով՝ փակեց գիտակցութեամբ աչքերը։

(Շար.)